

Roohol Ghodos

(English phonetic)

روح القدس

Roohol ghodos taze kon rooham ba lamse
khod
Roshan kon, afkare mara ba noore khod
Por nama ghalbe mara ba ni-koo-i-yat
Sirab nama az nahre abe hayat

روح القدس، تازه کن روحم با لمس خود روشن کن افکار مرا با نور خود
پر نما، قلب مرا با نیکویییت سیر آب نما از نهر آب حیات

Chorus:

Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos
Jalal ey Ghodawand bahre roohe pakat
Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos
Jalal bar to, jalal bar to Pedar

جلال بر تو پدر بهر روح القدس، جلال ای خداوند بهر روح پاکت
جلال بر تو پدر بهر روح القدس، جلال بر تو جلال بر تو پدر (۲)

Roohol Ghodos taze kon rooham ba gho dra
tat
Roohol Ghodos zende giam ra tabdeel nama
Roohol Ghodos jari kon mehre mon-ji-am ra
Roohol Ghodos taghdim kon ba kalamat

روح القدس تازه کن روحم با قدرنت، روح القدس زندگیم را تبدیل نما
روح القدس، تازه کن مهر منجم را، روح القدس تقدیم کن با کلامت

Chorus:

Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos
Jalal ey Ghodawand bahre roohe pakat
Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos
Jalal bar to, jalal bar to Pedar

جلال بر تو پدر بهر روح القدس، جلال ای خداوند بهر روح پاکت
جلال بر تو پدر بهر روح القدس، جلال بر تو جلال بر تو پدر (۲)

Halleluya, halleluya
Halleluya, halleluya
Halleluya, halleluya
Halleluya, halleluya

هللویا هلولیا،،، هللویا هلولیا
هللویا هلولیا،، هللویا هلولیا

Copyright © 2005-2016 FarsiNet Inc. & Gilbert
Hovsepian
The English translation and music notation; © 2013
Resonance, WEC International
Dutch translation: Jens-Jan Mertens

Roohol Ghodos

(English phonetic)

Roohol ghodos taze kon rooham ba lamse
khod

Roshan kon,afkare mara ba noore khod
Por nama ghalbe mara ba ni-koo-i-yat
Sirab nama az nahre abe hayat

Chorus:

Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos
Jalal ey Ghodawand bahre roohe pakat
Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos
Jalal bar to, jalal bar to Pedar

Roohol Ghodos taze kon rooham ba gho dra
tat

Roohol Ghodos zende giam ra tabdeel nama
Roohol Ghodos jari kon mehre mon-ji-am ra
Roohol Ghodos taghdim kon ba kalamat

Chorus:

Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos
Jalal ey Ghodawand bahre roohe pakat
Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos
Jalal bar to, jalal bar to Pedar

Halleluya, halleluya
Halleluya, halleluya
Halleluya, halleluya
Halleluya, halleluya

Spirit of God

(English)

Spirit of God, make me new with Your own holy
touch

Shine on me with the truth of your unfading light
Fill my heart with the good that only comes from
You
Flood my life, with the rivers of your love

Chorus:

Father, glory to You for giving us this light
Sending Your Holy Spirit down into our night
Father, glory to You, He shines so pure and bright
Glory to You, glory to You, o Lord

Spirit of God, send your mighty power to refresh
Spirit of God, take my life and change it into good
Spirit of God pour redeeming love into my heart
Spirit of God make me holy with Your word

Chorus:

Father, glory to You for giving us this light
Sending Your Holy Spirit down into our night
Father, glory to You, He shines so pure and bright
Glory to You, glory to You, o Lord

Halleluya, halleluya
Halleluya, halleluya
Halleluya, halleluya
Halleluya, halleluya

Roohol Ghodos

(English phonetic)

Roohol ghodos taze kon rooham ba lamse
khod

Roshan kon,afkare mara ba noore khod

Por nama ghalbe mara ba ni-koo-i-yat

Sirab nama az nahre abe hayat

Chorus:

Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos

Jalal ey Ghodawand bahre roohe pakat

Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos

Jalal bar to, jalal bar to Pedar

Roohol Ghodos taze kon rooham ba gho dra
tat

Roohol Ghodos zende giam ra tabdeel nama

Roohol Ghodos jari kon mehre mon-ji-am ra

Roohol Ghodos taghdim kon ba kalamat

Chorus:

Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos

Jalal ey Ghodawand bahre roohe pakat

Jalal bar to Pedar bahre Roohol ghodos

Jalal bar to, jalal bar to Pedar

Halleluya, halleluya

Halleluya, halleluya

Halleluya, halleluya

Halleluya, halleluya

Heilige Geest

(Dutch)

Heilige Geest, maak me nieuw en neem me bij
de hand.

Schijn op mij, schenk een vuur dat altijd in mij
brandt.

Vul mijn hart, slechts uw waarheid geeft mij
diepe rust

Les mijn dorst, bron van liefde, stroom in mij.

Refrein:

Vader, glorie aan U, want U geeft ons uw licht.

Vader, U zendt uw Geest in onze duisternis.

Vader, glorie aan U, U schenkt aan ons Uw
licht .

Glorie aan U, glorie aan U, o Heer.

Heilige Geest, kom verfris mij, geef mij nieuwe
kracht.

Heilige Geest, zend nieuw leven, spreek recht
tot mijn hart

Heilige Geest, breng mijn leven onder uw
gezag.

Heilige Geest, kom vernieuw mij door uw
woord

Refrein:

Vader, glorie aan U, want U geeft ons uw licht.

Vader, U zendt uw Geest in onze duisternis.

Vader, glorie aan U, U schenkt aan ons Uw
licht .

Glorie aan U, glorie aan U, o Heer.

Halleluja, halleluja

Halleluja, halleluja

Halleluja, halleluja

Halleluja, halleluja

Intercultural songs to worship the King of the world



Copyright © 2005-2016 FarsiNet Inc. & Gilbert Hovsepian

The English translation and music notation; © 2013 Resonance, WEC International